



D 130.4, D-PG 130.4, D 140.4, D-PG 140.4 E 130.3, E 140.3, E 145.3, E 150.1 Kasutusjuhend




Juhised koosnevad 3 osast. Osa 1:3 Ohutusjuhised. Osa 2:3 Kasutusjuhised. Osa 3:3 Tehnilised andmed ja vastavusdeklaratsioon.


Osa 1:3 Ohutusjuhised

 Enne masina esmakordset kasutamist lugege hoolikalt läbi juhised. Hoidke juhised edaspidiseks kasutamiseks alles.


 Selle sümboliga tähistatud ohutusjuhiseid tuleb järgida, et vältida vigastusi või tõsist materiaalselt kahju.


Hoiatused


 Käesolev masin on mõeldud kasutamiseks Nilfiski müüdavate või Nilfiski soovitatavate puhastusvahenditega. Muude puhastusvahendite või kemikaalide kasutamine võib ebasoodsalt mõjutada masina ohutust.


 Kõrgsurvejoad võivad olla ohtlikud mittenõuetekohase kasutuse korral. Juga ei tohi suunata isikutele, voolu all olevatele elektriseadmetele või masinale endale.





 Ärge kasutage masinat kaitseriietuseta isikute juuresolekul.


 Ärge suunake juga endale või teistele jalanõude puhastamiseks.


 Plahvatusoht – ärge pihustage tuleohtlikke vedelikke.


 Lapsed või väljaõppeta töötajad ei tohi kõrgsurvepesurit kasutada.


 Kõrgsurvevoolikud, liitmikud ja ühendused on masina ohutuse seisukohalt olulised. Kasutage ainult Nilfiski soovitatud voolikuid, liitmikke ja ühendusi.


 Masina ohutuse tagamiseks kasutage ainult Nilfiski soovitatud originaalvaruosi.

 Vett, mis on voolanud läbi tagasivoolu tõkestavate seadmete, peetakse tehniliseks veeks.

 Ärge kasutage masinat, kui kahjustada on saanud elektrijuhe või sellised olulised masina osad nagu näiteks ohutusseadmed, kõrgsurvevoolikud, pesupüstol.

 Sobimatud pikendusjuhtmed võivad olla ohtlikud. Pikendusjuhtme kasutamisel peab see olema sobiv välitingimustes kasutamiseks ning ühendused tuleb hoida kuivana ning maapinnast kõrgemal. Soovitame seda teha juhtmerulli abil, mis hoiab pistikupesaa maapinnast vähemalt 60 mm kõrgusel.

 Pärast masina järelvalveta jätmist, pärast masinaga töötamise lõpetamist või selle funktsiooni muutmise korral, remondi- ja hooldustööde tegemise korral lülitage see alati välja ja eemaldage elektripistik vooluvõrgust.

 Kõrgsurvepesuri kasutamisel võivad tekkida aerosoolid. Aerosoolide sissehingamine võib olla tervisele kahjulik, olenevalt puhastuskeskkonnast võib aerosoolide eest kaitseks vaja minna FFP 2 või võrdväärse klassi respiraatoreid.

Otstarbekohane kasutus ja vastutus

- C-, D-, E- ja P-seeeria on välja töötatud vaid kodupuhastuse otstarbel ning püstises asendis kasutamiseks. Igasugust muud kasutust loetakse mittenõuetekohadeks kasutuseks.
- Kõrgsurvepesur töötab erineva survetugevusega ja erinevate puhastusvahenditega, mis võimaldab teha mitmesuguseid puhastustöid ja saavutada erinev tulemus. Järgige alati vahendite kasutamise, hädaolukorra ja kõrvaldamise juhiseid.
- Ärge kasutage masinat temperatuuril alla 0°C. Ärge käivitage kunagi külmunud masinat, ärge kasutage seda kunagi sisetingimustes ning ärge katke seda kunagi kasutamise ajal kinni. Seda peetakse mittenõuetekohaseks ja valeks kasutuseks. Vale surve, vahendi ja/või tarvikute kasutamine võib masinat, pindasid, materjali ja seadmeid kahjustada.

Kogu eespool nimetatut peetakse mittenõuetekohaseks ja valeks kasutuseks. Nilfik ei võta mittenõuetekohasest või valest kasutusest tulenevate kahjustuste eest endale vastutust.

Täiendavate juhiste ning kaustus-, hädaolukorra- ja kõrvaldamisalase teabe saamiseks külastage palun veebisaiti www.get-started.nilfisk.com.

Ohutusseadmed ja nende toimimine

Päästiku vabastamisel seiskub masin automaatselt. Päästiku taasaktiveerimisel käivitub masin uuesti. Pesupüstol on varustatud lukustusseadisega. Aktiveeritud olekus ei saa pesupüstolit kasutada.

Masinal on automaatne iseseadistusega termo-kaitse. Masina ülekuumenemise korral katkestab termokaitse elektritoite. Sellisel juhul oota, et masin maha jahtuks. Integreeritud hüdrauliline kaitseklapp kaitseb süsteemi ülemäärase surve eest.

Ettevaatusabinõud

Elektritoite ühenduse peab looma kvalifitseeritud elektrik ning see peab vastama IEC 60364-1 standardile. Soovitatakse, et masina elektritoide hõlmaks jääkvooluseadet, mis katkestab voolu, kui lekkevool maasse ületab 30 mA / 30 ms, või maandusseadet.

- Kasutage selliseid mootori käivituskaitseid / viitega kaitseid, mis vastavad karakteristikule D kooskõlas standardiga IEC 947-2 või vastava muu kui IEC standardiga.
- Kui elektrijuhe on kahjustunud, siis peab ohu vältimiseks selle asendama volitatud Nilfiski

edasimüüja või teine sarnane kvalifitseeritud isik.

- Kahe pingega ja sagedusega tähistatud masinate kohandamiseks ei ole vaja meetmeid rakendada.
- Jälgige lapsi, et nad ei mängiks masinaga.
- Masinaga töötaja ja kõik puhastuspaiga vahetus läheduses olivad peaksid kasutusele võtma enesekaitsemeetmed, et mitte pihta saada puhastamise ajal eemalduva prahiga.
- Kandke alati masina kasutamise ajal kaitsesaapaid, respiraatorit, kõrvakaitsmeid, kaitseprille ja kaitseriietust.
- Masina tekitatav kõrgrsurve on suur ohuallikas. Hoidke pesutoru kindlalt mõlema käega. Pesutoru mõjutab masina kasutamise ajal tagasitõukejõud ja äkiline pöördemoment.
- Tagasitõukejõu tegeliku tugevuse kohta vaadake OSA 3:3.
- Transportimise ajal: asetage masin horisontaalselt tagaküljele ja kinnitage kinnitusrihmadega.

ELis

Survepesureid ei tohi kasutada ega hooldada lapsed. Selle masinaga võivad töötada füüsilise, meelelise või vaimse puudega või väheste töökogemuste ja teadmistega inimesed, kui nad tegutsevad järelevalve all või kui neid on juhendatud masinat ohutult kasutama ja nad mõistavad seotud ohte.


Osa 2:3 Kasutusjuhised

Annab üldise ülevaate masinast ja tööelementidest koos ettevalmistamist, kasutust, vee ühendamist, hoiustamist ja hooldust illustreerivate illustratsioonidega.

A Lahtipakendamine ja kasutuseks ettevalmistamine

Järgige A-osas esitatud illustratsioone.

B Ühendamine joogiveetorustikuga

 Kõrgsurvepesur ei sobi ühendamiseks joogiveetorustikuga. Enne masina ühendamist joogiveetorustikuga kontrollige alati riiklikke määrusi ning kasutage vajaduse korral tagasivoolu takistavat seadet.

- Kasutage ½" aiavoolikut, 10–25 m.
- Järgige B-osas esitatud illustratsioone.


C Ühendamine muude vooluallikatega

Saate masina ühendada näiteks vihmaveeanumaga, jõgedega, järvedega ja tsisternidega jms ning kasutada masinat imirežiimis. Järgige C-osas esitatud illustratsioone.

D Pesupüstoli ja masina ühendamine

Ainult C-PG ja D-PG seeriad. Pärast patarei sisetamist, D1.1, on teil 2 minutit aega pesupüstoli ja masina ühendamiseks. Tuli läheb oranžiks masina otsimise ajal. Kui need on omavahel ühendatud, tuli kustub. Järgige illustratsioone D1.1–D1.5. Katkestuste ühendamisel toimige illustratsioonide D2.1–D2.5 kohaselt. Võimsuse taset näitab roheline tuli, vaadake illustratsioone D3.1 ja D3.2.

E Masina järelevalveta jätmisel kauemaks kui 5 minutiks.

 Vaadake loetletud hoiatusi. Järgige E-osas esitatud illustratsioone.


F Pärast kasutust ja hoiustamine

Pärast kasutust alati: lülitage masin välja. Tühjendage masin ja tarvikud veest, et vältida külmakahjustusi. Võtke pistik pistikupesast välja. Ühendage vee siselaskevoolik lahti. Kerige elektrijuhe ja kõrgrsurvevoolik kokku, et vältida juhtme, kõrgrsurvevooliku ja liitmike kahjustusi. Masina hoiustamine peab toimuma jäätumisvabalt.

- Järgige F-osas esitatud illustratsioone.

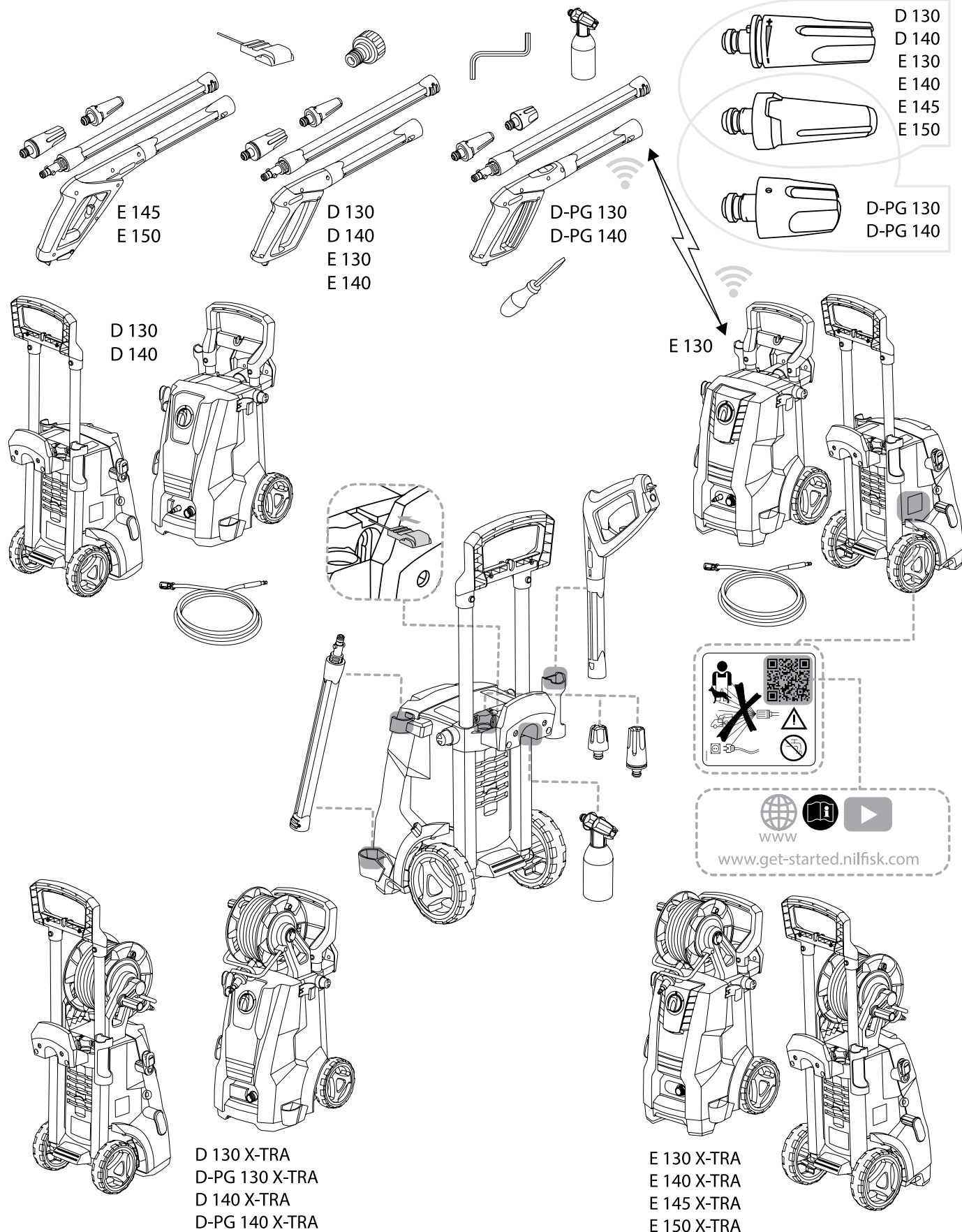
G Hooldus, kontroll ja remont

Masinat tuleb hooldada alati, kui see käivitatakse pärast pikaajalist hoiustamist.

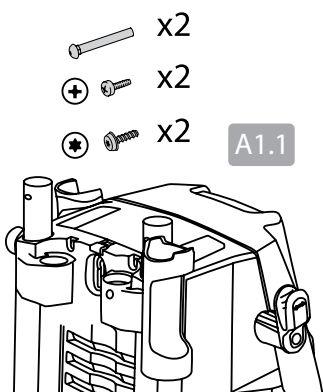
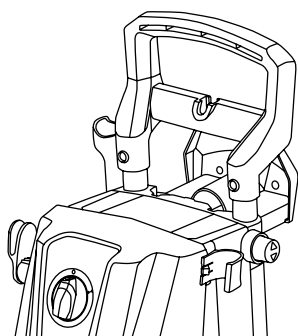
 Enne kasutust kontrollige alati, et masinal ja seadmetel ei oleks kahjustusi. Kahjustuste korral toimige loetletud hoiatuste kohaselt.

- Ärge üritage teha masinale hooldust, mida pole juhendis kirjeldatud. Kui masin ei käivitu, lakkab töötamast, turtsub, kui surve kõigub, mootor põksub, sulavkaitse põleb läbi või kui masinast ei tule vett, vaadake meie veebisaidilt www.get-started.nilfisk.com rikkeotsingu tabelit. Igasugused parandustööd peaks tegema Nilfiski volitatud töökojas Nilfiski originaalvaruosadega.
- Hooldus vastavalt illustratsioonile G.

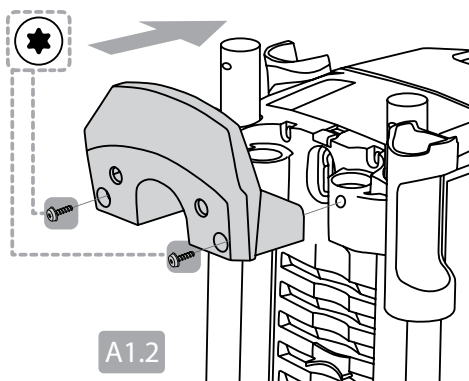
Osa 2:3 Kasutusjuhised



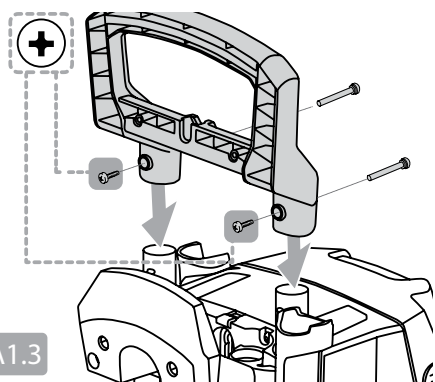
A



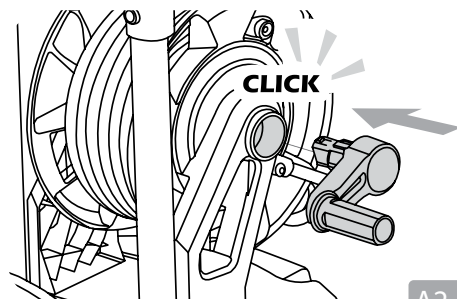
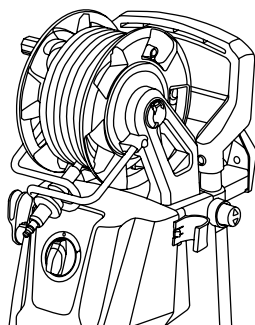
A1.1



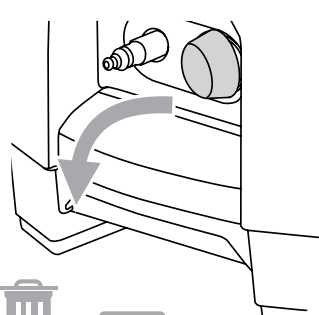
A1.2



A1.3

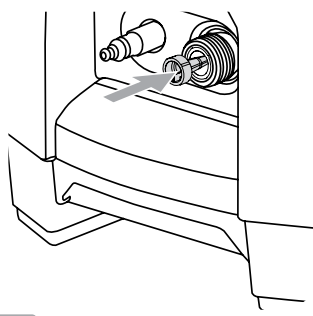


A2.1



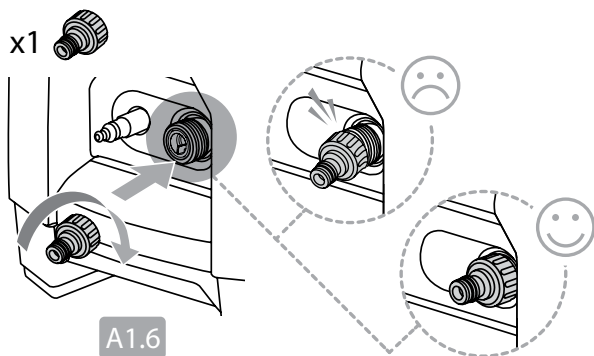
A1.4

A2.2



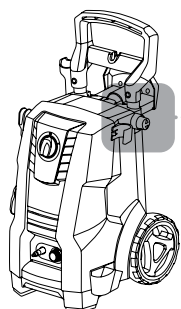
A1.5

A2.3

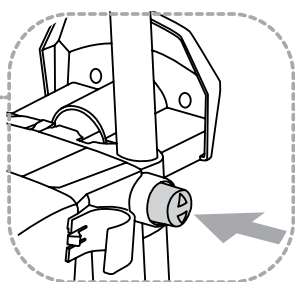


A1.6

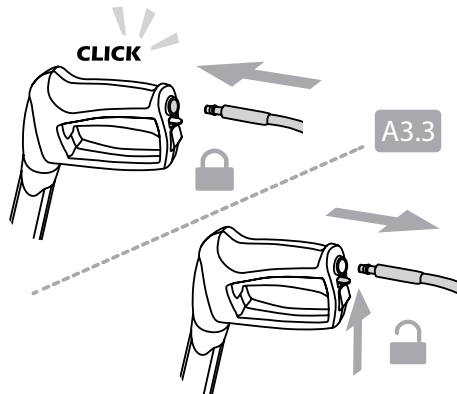
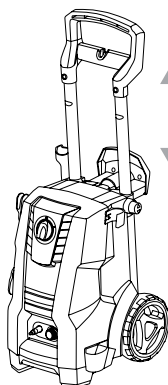
A2.4



A3.1

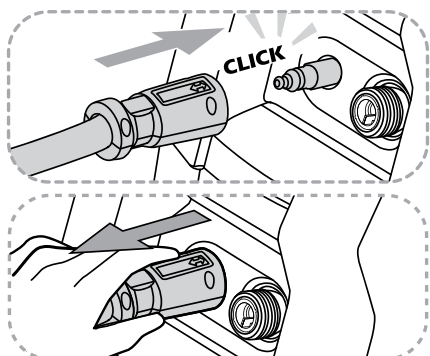


A3.2

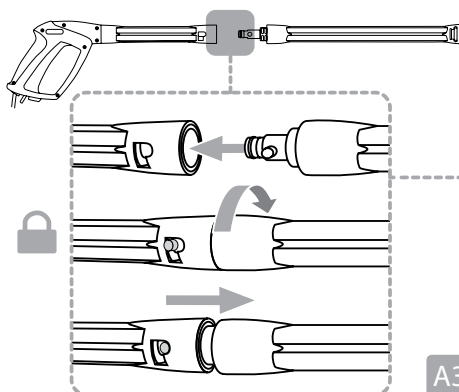


A3.3

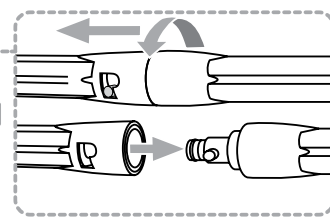
A



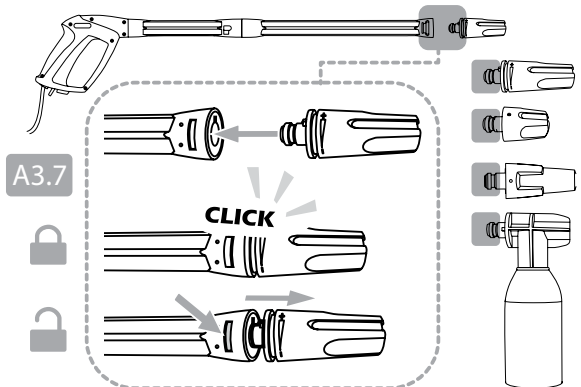
A3.4



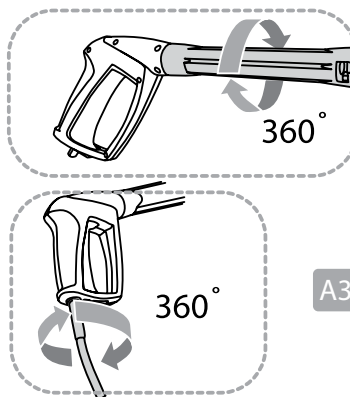
A3.5



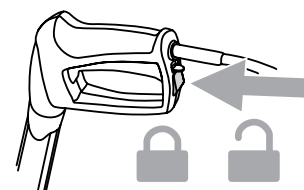
A3.6



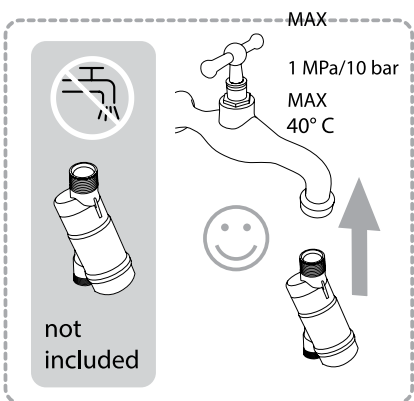
A3.7



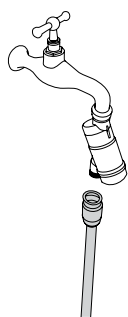
A3.8



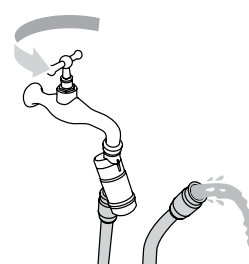
B



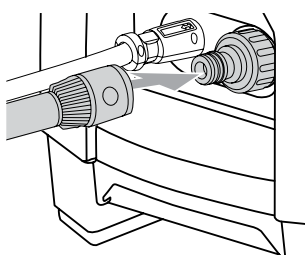
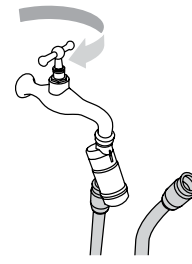
B1.1



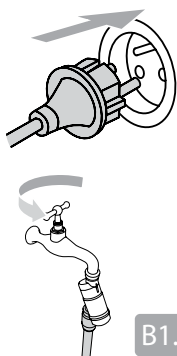
B1.2



B1.3

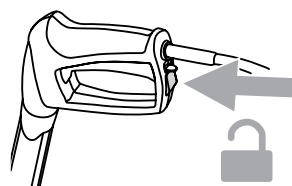


B1.4

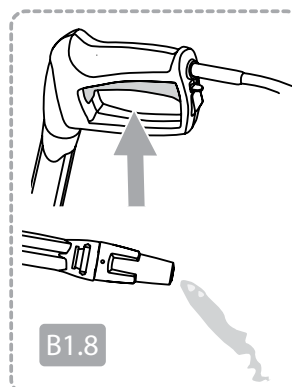


B1.6

B1.5

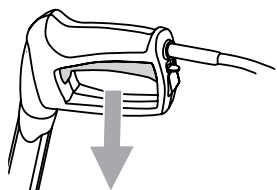


B1.7

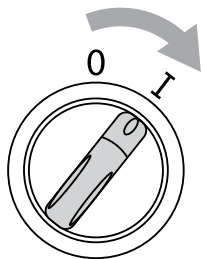


B1.8

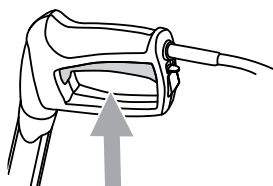
B



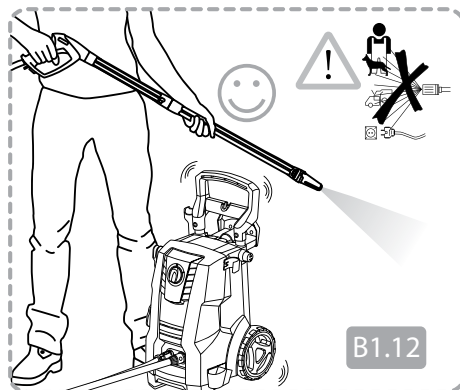
B1.9



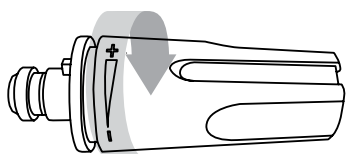
B1.10



B1.11

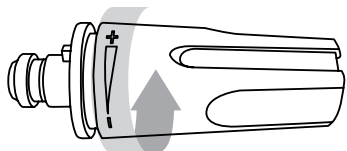


B1.12

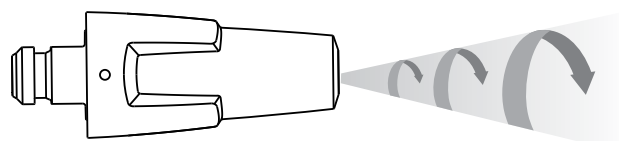


MPa
bar

B2.1



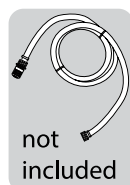
MPa
bar



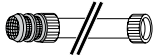
B2.2



C

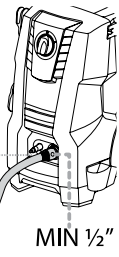


MAX 3m

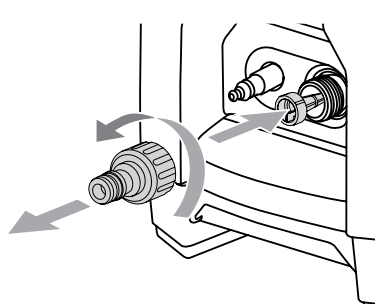
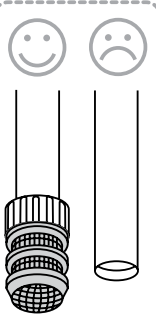


MAX 1m

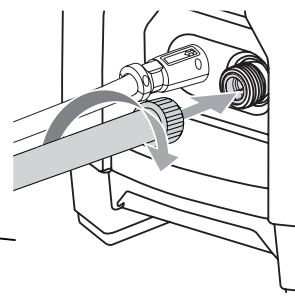
MAX 20°C



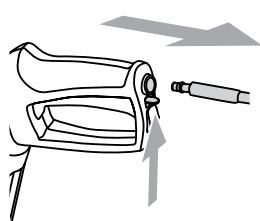
MIN 1/2"



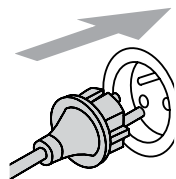
C1.1



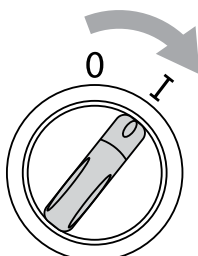
C1.2



C1.3



C1.4



C1.5

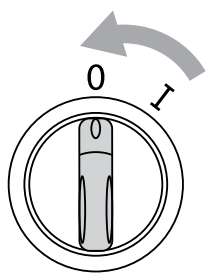


MAX 2min

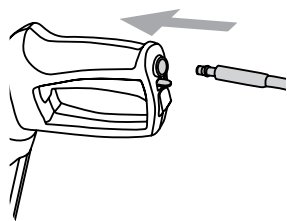


C1.6

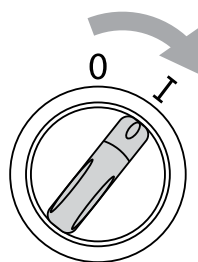
C



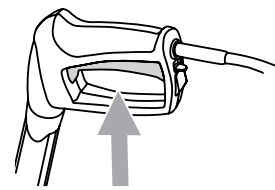
C1.7



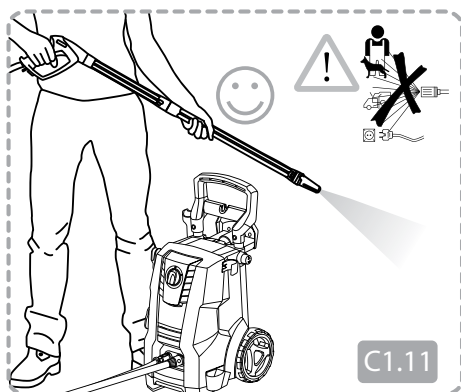
C1.8



C1.9

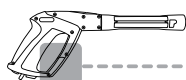


C1.10

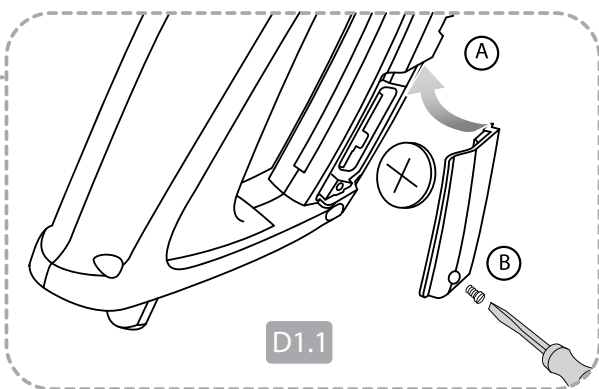


C1.11

D



D-PG 140

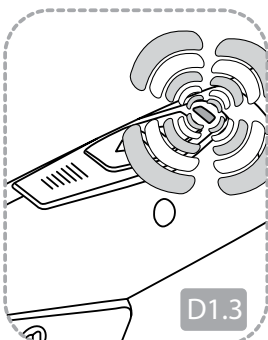
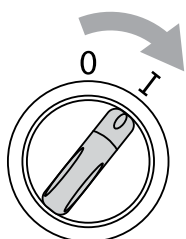


D1.1

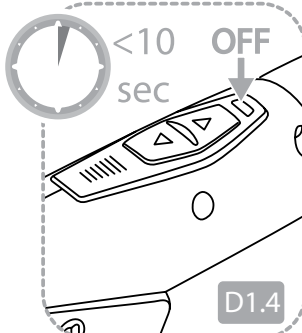
start



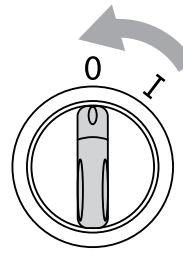
D1.2



D1.3



D1.4



D1.5

D

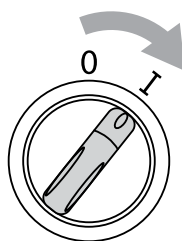


start

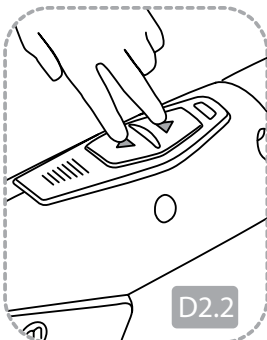
max 2min



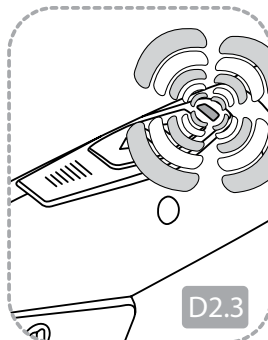
>2min



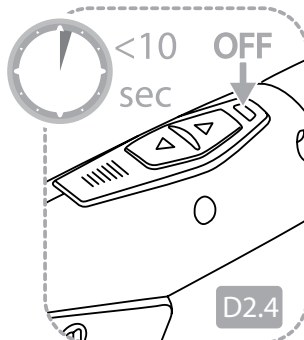
D2.1



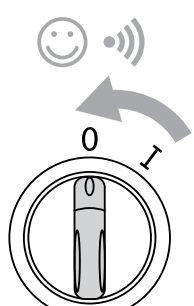
D2.2



D2.3



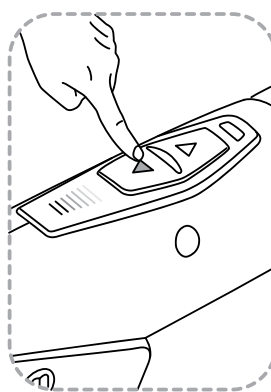
D2.4



D2.5



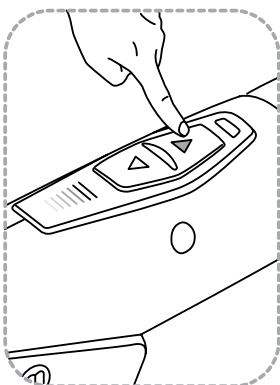
D1.6
D2.6



MPa
bar



D3.1



MPa
bar

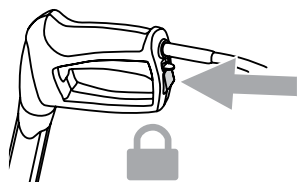


D3.2

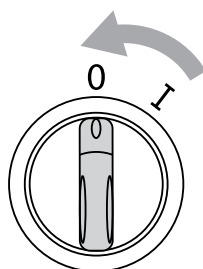
E



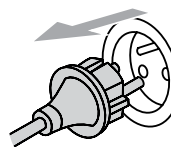
>5min



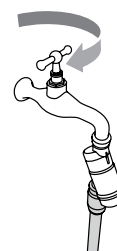
E1.1



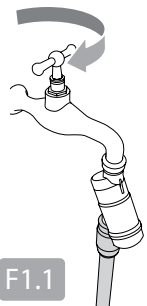
E1.2



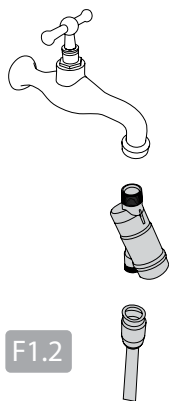
E1.3



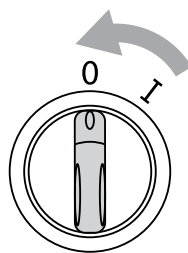
E1.4



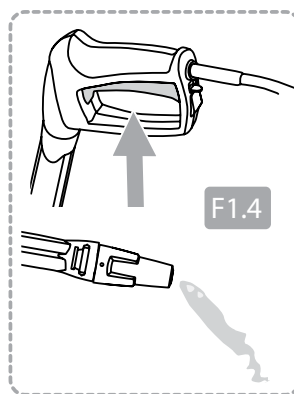
F1.1



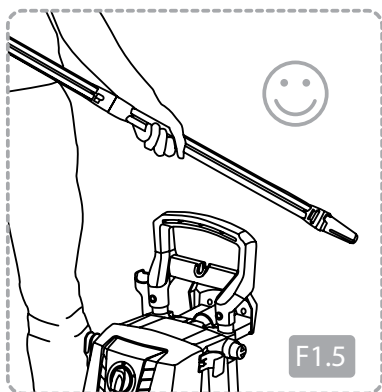
F1.2



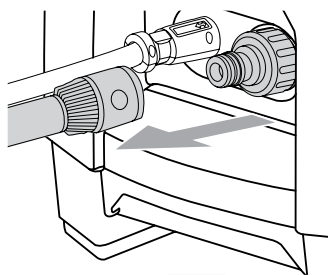
F1.3



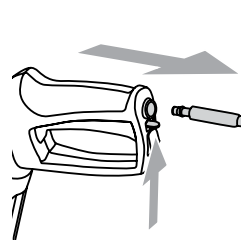
F1.4



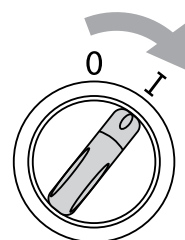
F1.5



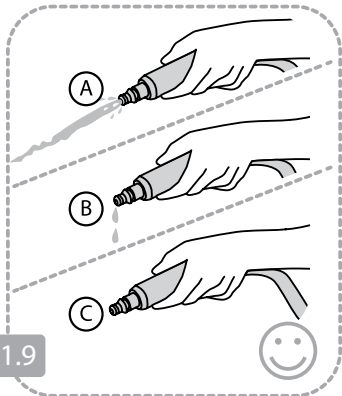
F1.6



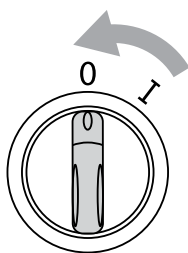
F1.7



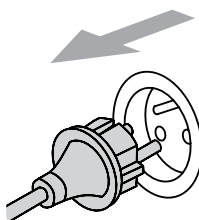
F1.8



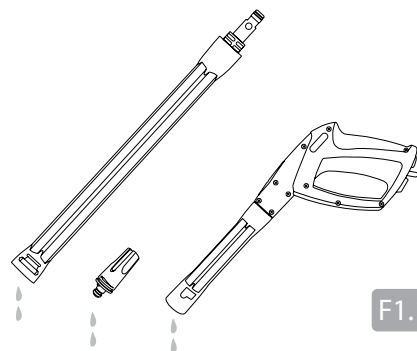
F1.9



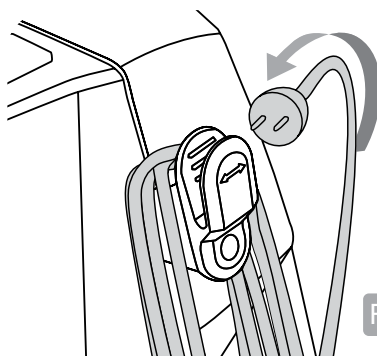
F1.10



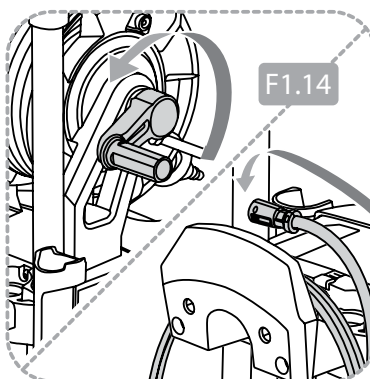
F1.11



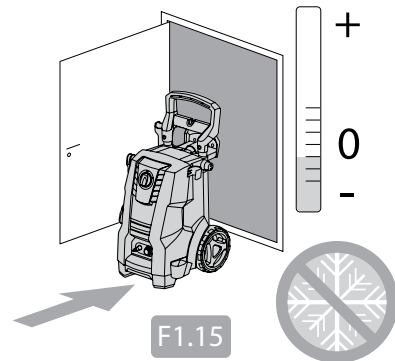
F1.12



F1.13



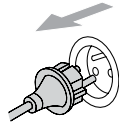
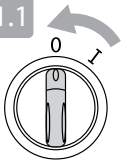
F1.14



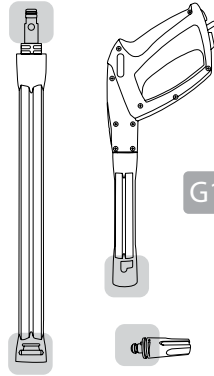
F1.15



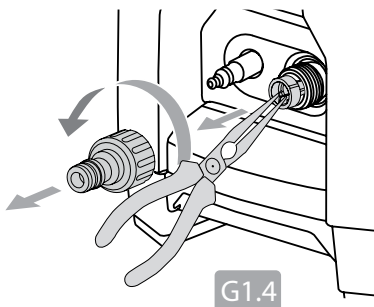
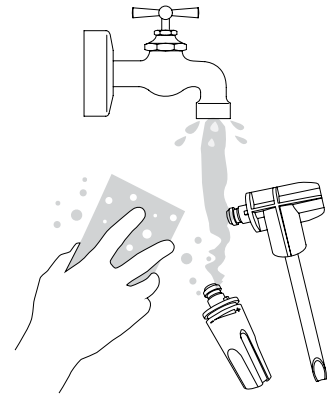
G1.1



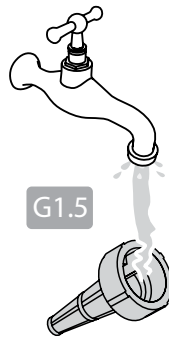
G1.2



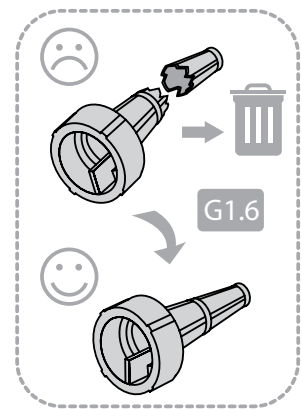
G1.3



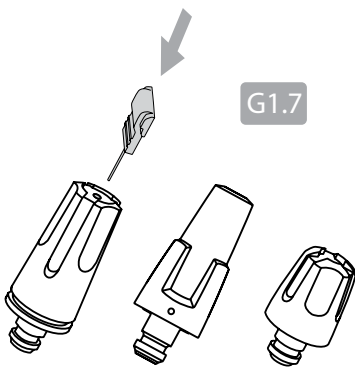
G1.4



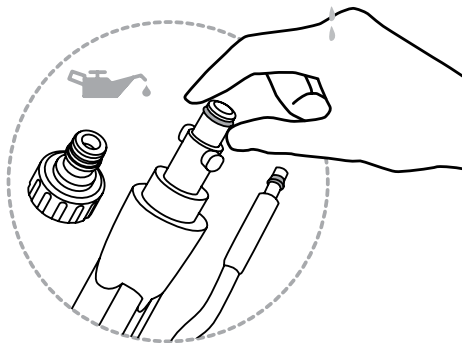
G1.5



G1.6



G1.7





128500938
Super Foam Sprayer



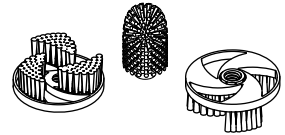
128470456
Multi Brush



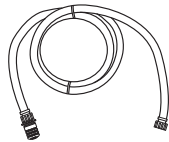
106411177
BA-Valve



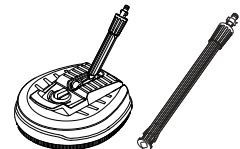
128470459
Multi Brush
Kit



128500673
Inlet Suction Hose



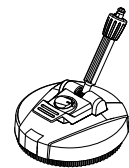
128500955
Power Patio



6411131
Click&Clean
Auto Brush



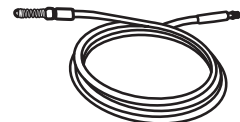
128500702
Patio



6411135
Click&Clean
Underchassis Nozzle



6410766
Drain & Tube
Cleaner - 15 m



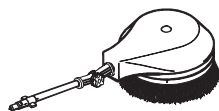
6411136
Click&Clean
Auto Nozzle



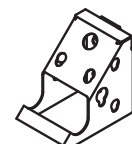
128470040
Roof Cleaner



6410762
Rotary Brush







126411387
Wall Bracket



Osa 3:3 - Tehnilised andmed ja vastavusdeklaratsioon

Tehnilised andmed

		D 130.4 D-PG 130.4	D 140.4 D-PG 140.4	E 130.3	E 140.3	E 145.3	E 150.1
Elektrilised näitajad	Unom	230-240 V					
	f _{nom}	50 Hz					
	P _{nom}	2,1 kW	2,4 kW	2,0 kW	2,1 kW		2,3 kW
	Inom	9,5 A	10 A	9 A	9,5 A	10 A	
Kaitseklass	Class I/Class II	Class I					
Kaitsetase	IP XX	IP X5					
Hüdraulilised näitajad	p _{nom}	12,5 MPa / 125 bar	13,5 MPa / 135 bar	12,5 MPa / 125 bar	13,5 MPa / 135 bar	14,0 MPa / 140 bar	14,5 MPa / 145 bar
	p _{max}	13,0 MPa / 130 bar	14,0 MPa / 140 bar	13,0 MPa / 130 bar	14,0 MPa / 140 bar	14,5 MPa / 145 bar	15,0 MPa / 150 bar
	Q	7,5 l/min / 450 l/h	7,0 l/min / 420 l/h	7,5 l/min / 450 l/h	7,0 l/min / 420 l/h	6,6 l/min / 400 l/h	6,8 l/min / 410 l/h
	Q _{max}	8,3 l/min / 500 l/h					
Max vee sissevoolusurve	p _{inlet max}	1 Mpa / 10 bar					
Max vee sissevoolutemperatuur	t _{inlet max}	60° C					
Max vee sisselasketemperatuur imamisrežiimil	t _{inlet max}	20° C					
Tagasilöögijõud	F _{kickback}	19,8 N	19,2 N	19,8 N	19,2 N	18,4 N	19,3 N
Mass	M _{machine}	13,8 kg		17,8 kg	18,6 kg	19,8 kg	20,6 kg
Kätele avalduv vibratsioon vastavalt: nõuetele: Standardotsik	a _{ha}	< 2,5 ± 1 m/s ²					
Helisurve tase LpA	LpA _{standard} 	77,2 ± 2 dB(A)		66,8 ± 2 dB(A)		-	
	LpA _{standard} 			71,8 ± 2 dB(A)			
Garanteeritud helivõimsuse tase LWA	LwA _{standard} 	92 dB(A)		82 dB(A)		-	
	LwA _{standard} 			86 dB(A)			

Jätame endale õiguse teha muudatusi.



EU / UE / EL / EC / EE / ES / EÚ / AB

Declaration of Conformity

Prohlášení o shodě
Konformitätserklärung
Overensstemmelseserklæring
Declaración de conformidad
Vastavusdeklaratsioon
Déclaration de conformité
Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Декларация за съответствие

Δήλωση συμμόρφωσης
Megfelelősségi nyilatkozat
Izjava o skladnosti
Dichiarazione di conformità
Atitikties deklaracija
Atbilstības deklarācija
Samsvarserklæring
Conformiteitsverklaring

Declaração de conformidade

Declaracja zgodności
Declaratie de conformitate
Декларация о соответствии
Försäkran om överensstämmelse
Vyhlasenie o zhode
Izjava o skladnosti
Uygunluk beyanı

Manufacturer / Výrobce / Hersteller / Fabrikant / Fabricante / Κατασκευαστής /
Gyártó / Proizvođač / Fabbicante / Gamintojas / Ražotājs / Produzent / Fabrikant /
Fabricante / Producent / Producător / производитель / Tillverkaren / Výrobca /
Proizvajalec / Üretici firma:

**Nilfisk A/S, Kornmarksvej 1
DK-2605 Broendby, DENMARK**

Product / Produkt / Producto, Toode, Produit, Tuote / Продукт /
Προϊόν / Termék / Proizvod / Prodotto / Produktas / Produkts /
Artikel / Produtos / Prodsus / Izdelek / Ürün

**D 130.4, D 140.4, D-PG 130.4*, D-PG 140.4*,
E130.3, E140.3, E145.3, E150.1**

Description / Popis / Beschreibung / Beskrivelse / Descripción /
Kirjeldus / La description / Kuvas / Описание / Περιγραφή / Leirás /
Opis / Descrizione / Aprašymas / Apraksts / Beschrijving / Descrição /
Descriere / Beskrivning / Popis / Açıklama

**HPW - Consumer w/ wireless remote*
230-240V 50Hz, IPX5**

- | | | |
|---|---|---|
| EN We, Nilfisk hereby declare under our sole responsibility, that the above mentioned product(s) is/are in conformity with the following directives and standards. | BG Ние, Nilfisk С настоящото декларираме на своя лична отговорност, че посочените по-горе продуктът е в съответствие със следните директиви и стандарти. | PT Nós, a Nilfisk declaramos, sob nossa exclusiva responsabilidade, que o produto acima mencionado está em conformidade com as diretrizes e normas a seguir. |
| CS My, Nilfisk prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že výše uvedený výrobek je ve shodě s následujícími směrnicemi a normami. | EL Εμείς, Nilfisk δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη, ότι το προαναφερόμενο προϊόν συμμορφώνεται με τις ακόλουθες οδηγίες και πρότυπα. | PL My, Nilfisk Niniejszym oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że wyżej wymieniony produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami i normami.. |
| DE Wir, Nilfisk erklären in alleiniger Verantwortung, dass das oben genannte Produkt den folgenden Richtlinien und Normen entspricht. | HU Mi, Nilfisk Kijelentjük, egyedüli felelősséggel, hogy a fent említett termék megfelel az alábbi irányelveknek és szabványoknak | RO Noi, Nilfisk Prin prezenta declarăm pe propria răspundere, că produsul mai sus menționat este în conformitate cu următoarele standarde și directive. |
| DA Vi, Nilfisk erklærer hermed under eget ansvar at ovennævnte produkt(er) er i overensstemmelse med følgende direktiver og standarder. | HR Mi, Nilfisk Izjavljujemo pod punom odgovornošću, da gore navedeni proizvod u skladu sa sljedećim direktivama i standardima. | RU Ми, Нилфиск овим изјављујем под пуном одговорношћу, да наведеног производ је у складу са следећим директивама и стандардима. |
| ES Nosotros, Nilfisk declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el producto antes mencionado está en conformidad con las siguientes directivas y normas | IT Noi, Nilfisk dichiara sotto la propria responsabilità, che il prodotto di cui sopra è conforme alle seguenti direttive e norme. | SV Vi Nilfisk förklarar härmed under eget ansvar att ovan nämnda produkt överensstämmer med följande direktiv och normer. |
| ET Meie, Nilfisk Käesolevaga kinnitame ja kanname ainuisikulist vastutust, et eespool nimetatud toode on kooskõlas järgmiste direktiivide ja | LT Mes, "Nilfisk pareiškiu vienašališkos atsakomybės, kad pirmiau minėtas produkto atitinka šias direktyvas ir standartus | SK My, Nilfisk prehlasujeme na svoju výlučnú zodpovednosť, že vyššie uvedený výrobok je v zhode s nasledujúcimi smernicami a normami. |
| FR Nilfisk déclare sous notre seule responsabilité que le produit mentionné ci-dessus est conforme aux directives et normes suivantes. | LV Mēs, Nilfisk šo apliecinu ar pilnu atbildību, ka iepriekš minētais produkts atbilst šādām direktīvām un standartiem | SL Mi, Nilfisk izjavljamo s polno odgovornostjo, da je zgoraj omenjeni izdelek v skladu z naslednjimi smernicami in standardi. |
| FI Me, Nilfisk täten vakuutamme omalla vastuulla, että edellä mainittu tuote on yhdenmukainen seuraavien direktiivien ja standardien mukaisesti | NO Vi, Nilfisk erklærer herved under eget ansvar, at det ovennevnte produktet er i samsvar med følgende direktiver og standarder | TR Nilfisk, burada yer alan tüm sorumluluklarımızı göze, yukarıda belirtilen ürünün aşağıdaki direktifler ve standartlara uygun olduğunu beyan ederiz. |
| NL We verklaren Nilfisk hierbij op eigen verantwoordelijkheid, dat het bovengenoemde product voldoet aan de volgende richtlijnen en normen | | |

2006/42/EC	EN 60335-1:2012+A11:2014 EN 60335-2-79:2012
2014/30/EU (non*)	EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:2015 Compliance to harmonic current emissions are documented in TCF_42331_01 EN 61000-3-11:2000 *EN 301 489-1 V2.1.1 *EN 301 489-3 V2.1.1
2011/65/EU	EN 50581:2012
2000/14/EC – Conformity assessment procedure according to Annex V.	- Measured sound power level: 83-89 dB(A); Guaranteed sound power level: 86-92 dB(A)
2014/53/EU - Freq Band: 2.45 GHz, TX: Max 1dBm	*EN 300 440-2 V2.1.1 Receiver Category 1

Authorized signatory: Esben Graff, Vice President Portfolio Management, Consumer

March 13, 2018



HEAD QUARTER

DENMARK

Nilfisk A/S
Kommmarksvej 1
DK-2605 Broendby
Tel.: (+45) 4323 8100
Website: www.nilfisk.com

SALES COMPANIES

ARGENTINA

Nilfisk srl.
Edificio Central Park
Herrera 1855, 6th floor/604
Ciudad de Buenos Aires
Tel.: (+54) 11 6091 1571
Website: www.consumer.nilfisk.com.ar

AUSTRALIA

Nilfisk Pty Ltd
Unit 1/13 Bessemer Street
Blacktown NSW 2148
Tel.: (+61) 2 98348100
Website: www.consumer.nilfisk.com.au

AUSTRIA

Nilfisk GmbH
Metzgerstrasse 68
5101 Bergheim bei Salzburg
Tel.: (+43) 662 456 400 90
Website: www.nilfisk.at

BELGIUM

Nilfisk n.v.s.a.
Riverside Business Park
Boulevard Internationalelaan 55
Bâtiment C3/C4 Gebouw
Bruxelles 1070
Tel.: (+32) 24 67 60 50
Website: www.consumer.nilfisk.be

BRAZIL

Nilfisk do Brasil
Av. Eng. Luis Carlos Berrini, 550
40 Andar, Sala 03
SP - 04571-000 Sao Paulo
Tel.: (+11) 3959-0300 / 3945-4744
Website: www.nilfisk.com.br

CANADA

Nilfisk Canada Company
240 Superior Boulevard
Mississauga, Ontario L5T 2L2
Tel.: (+1) 800-668-8400
Website: www.nilfisk.ca

CHILE

Nilfisk S.A. (Comercial KCS Ltda)
Salar de Llamara 822
8320000 Santiago
Tel.: (+56) 2684 5000
Website: www.nilfisk.cl

CHINA

Nilfisk
4189 Yindu Road
Xinzhuang Industrial Park
201108 Shanghai
Tel.: (+86) 21 3323 2000
Website: www.nilfisk.cn

CZECH REPUBLIC

Nilfisk s.r.o.
VGP Park Horní Počernice
Do Certous 1/2658
193 00 Praha 9
Tel.: (+420) 244 090 912
Website: www.consumer.nilfisk.cz

DENMARK

Nilfisk Danmark A/S
Industrivej 1
Hadsund, DK-9560
Tel.: 72 18 21 20
Website: www.consumer.nilfisk.dk

FINLAND

Nilfisk Oy Ab
Koskelontie 23 E
02920 Espoo
Tel.: (+358) 207 890 600
Website: www.consumer.nilfisk.fi

FRANCE

Nilfisk SAS
26 Avenue de la Baltique
Villebon sur Yvette
91978 Courtaboeuf Cedex
Tel.: (+33) 169 59 87 24
Website: www.consumer.nilfisk.fr

GERMANY

Nilfisk GmbH
Guido-Oberdorfer-Straße 2-10
89287 Bellenberg
Tel.: (+49) (0)7306/72-444
Website: www.consumer.nilfisk.de

GREECE

Nilfisk A.E.
Αναστασείως 29
Κορωπί Τ.Κ. 194 00
Tel.: (30) 210 9119 600

Website: www.consumer.nilfisk.gr

HOLLAND

Nilfisk B.V.
Versterkerstraat 5
1322 AN Almere
Tel.: (+31) 036 5460760
Website: www.consumer.nilfisk.nl

HONG KONG

Nilfisk Ltd.
2001 HK Worsted Mills
Industrial Building
31-39, Wo Tong Tsui St.
Kwai Chung, N.T.
Tel.: (+852) 2427 5951
Website: www.nilfisk.com

HUNGARY

Nilfisk Kft.
II. Rákóczi Ferenc út 10
2310 Szigetszentmiklós-Lakihegy
Tel.: (+36) 24 475 550
Website: www.nilfisk.hu

INDIA

Nilfisk India Limited
Pramukh Plaza, 'B' Wing, 4th floor, Unit No. 403
Cardinal Gracious Road, Chakala
Andheri (East) Mumbai 400 099
Tel.: (+91) 22 6118 8188
Website: www.nilfisk.in

IRELAND

Nilfisk
1 Stokes Place
St. Stephen's Green
Dublin 2
Tel.: (+35) 3 12 94 38 38
Website: www.nilfisk.ie

ITALY

Nilfisk SpA
Strada Comunale della Braglia, 18
26862 Guardamiglio (LO)
Tel.: (+39) (0) 377 414021
Website: www.nilfisk.it

JAPAN

Nilfisk Inc.
1-6-6 Kita-shinyokohama, Kouhoku-ku
Yokohama, 223-0059
Tel.: (+81) 45548 2571
Website: www.nilfisk.com

MALAYSIA

Nilfisk Sdn Bhd
Sd 33, Jalan KIP 10
Taman Perindustrian KIP
Sri Damansara
52200 Kuala Lumpur
Tel.: +603 6275 3120
Website: www.nilfisk.com

MÉXICO

Nilfisk de México S. de R.L. de C.V.
Pirineos 515, Int. 60-70
Zona Industrial Benito Juárez
Queretaro, QRO, CP 76120
Tel.: (+52) (442) 427 77 91
Website: www.nilfisk.com

NEW ZEALAND

Nilfisk Limited
Suite F, Building E
42 Tawa Drive
0632 Albany Auckland
Tel.: (+64) 9 414 1996
Website: www.nilfisk.com

NORWAY

Nilfisk AS
Bjørnerudveien 24
1266 Oslo
Tel.: (+47) 22 75 17 80
Website: www.consumer.nilfisk.no

PERU

Nilfisk S.A.C.
Calle Boulevard 162, Of. 703, Lima 33- Perú
Lima
Tel.: (51) 435-6840
Website: www.nilfisk.com

POLAND

Nilfisk Sp. Z.O.O.
Millenium Logistic Park
ul. 3 Maja 8, Bud. B4
05-800 Pruszków
Tel.: (+48) 22 738 3750
Website: www.consumer.nilfisk.pl

PORTUGAL

Nilfisk Lda.
Sintra Business Park
Zona Industrial Da Abrunheira
Edifício 1, 1º A
P27 10-089 Sintra
Tel.: (+351) 21 911 2670
Website: www.nilfisk.pt

RUSSIA

Nilfisk LLC
Vyatskaya str. 27, bld. 7/1st
127015 Moscow

Tel.: (+7) 495 783 9602
Website: www.consumer.nilfisk.ru

SINGAPORE

Den-Sin
22 Tuas Avenue 2
639453 Singapore
Tel.: (+65) 6268 1006
Website: www.densin.com

SLOVAKIA

Nilfisk s.r.o.
Bancíkovej 1/A
SK-821 03 Bratislava
Tel.: (+421) 910 222 928
Website: www.consumer.nilfisk.sk

SOUTH AFRICA

Nilfisk (Pty) Ltd
Kimbult Office Park, 9 Zeiss Road
Laser Park, Honeydew
Johannesburg
Tel.: (+27) 118014600
Website: www.nilfisk.co.za

SOUTH KOREA

Nilfisk Korea
3F Duksoo B/D, 317-15
Sungsoo-Dong 2Ga
Sungdong-Gu, Seoul
Tel.: (+82) 2497 8636
Website: www.nilfisk.co.kr

SPAIN

Nilfisk S.A.U
Paseu del Rengle, 5 Planta. 9-10
08302 Mataró
Tel.: (34) 93 741 2400
Website: www.consumer.nilfisk.es

SWEDEN

Nilfisk AB
Taljegårdsgatan 4
431 53 Mölndal
Tel.: (+46) 31 706 73 00
Website: www.consumer.nilfisk.se

SWITZERLAND

Nilfisk AG
Ringstrasse 19
Kircheberg/Industri Stelz
9500 Wil
Tel.: (+41) 71 92 38 444
Website: www.consumer.nilfisk.ch

TAIWAN

Nilfisk Ltd
Taiwan Branch (H.K.)
No. 5, Wan Fang Road
Taipei
Tel.: (+88) 6227 00 22 68
Website: www.nilfisk.tw

THAILAND

Nilfisk Co. Ltd.
89 Soi Chokechai-Ruammit
Viphavadee-Rangsit Road
Ladyao, Jatuchak, Bangkok 10900
Tel.: (+66) 2275 5630
Website: www.nilfisk.co.th

TURKEY

Nilfisk A.S.
Serifali Mh. Bayraktar Bulv. Sehiti Sk. No:7
Ümraniye, 34775 Istanbul
Tel.: +90 216 466 94 94
Website: www.consumer.nilfisk.com.tr

UNITED ARAB EMIRATES

Nilfisk Middle East Branch
SAIF-Zone
P.O. Box 122298
Sharjah
Tel.: (+971) (0) 655-78813
Website: www.nilfisk.com

UNITED KINGDOM

Nilfisk Ltd.
Nilfisk House, Bowerbank Way
Gilwilly Industrial Estate, Penrith
Cumbria CA11 9BQ
Tel.: (+44) (0) 1768 868995
Website: www.consumer.nilfisk.co.uk

UNITED STATES

Nilfisk Inc.
14600 21st Avenue North
Plymouth, MN-55447
Tel.: (+1) 800-989-2235
Website: www.nilfisk.com

VIETNAM

Nilfisk Vietnam
No. 51 Doc Ngu Str.
P. Vinh Phúc, Q.Ba Dinh
Hanoi
Tel.: (+84) 761 5642
Website: www.nilfisk.com

